



## VERROU LOQUET A CODE

FR



**Avertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

### A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
3. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### B. UTILISATION

#### 1) Ouverture/fermeture du verrou

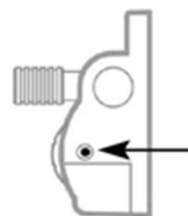
- Entrer le code utilisateur à 4 chiffres en tournant les cadrans un par un. Veillez à ce que les cadrans soient bien alignés.
- ❗ **Le code par défaut est « 0000 ».**
- Tirez le loquet pour déverrouiller le verrou.
- Pour refermer poussez le loquet puis enclenchez-le.
- Embrouillez les cadrans de combinaison pour verrouiller et dissimuler votre combinaison

#### 2) Personnalisation du code secret

- Ouvrez le verrou loquet en suivant les instructions décrites ci-dessus
- Appuyez sur la petite goupille argentée, puis tout en maintenant la goupille, faites tourner les 4 cadrans pour saisir la nouvelle combinaison secrète que vous aurez choisie. Assurez-vous que les chiffres sont placés au centre et qu'ils se sont bien enclenchés en position.

Remarque : La goupille ne peut être enfoncée que lorsque les cadrans sont réglés sur la combinaison actuelle. Sélectionnez la nouvelle combinaison souhaitée sur les cadrans, en gardant le verrou loquet ouvert.

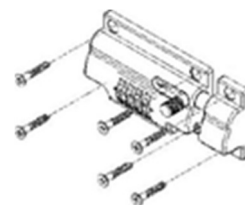
- Relâchez la goupille dans sa position initiale.
- Notez la nouvelle combinaison pour référence future.
- Vérifiez le fonctionnement à l'aide de la nouvelle combinaison. Remarque : Assurez-vous que le verrou loquet s'ouvre et se ferme. Sinon, recommencez depuis le début.



**N'OUBLIEZ PAS DE NOTER VOTRE NOUVEAU CODE ET DE LE RANGÉZ DANS UN ENDROIT SUR.  
TESTEZ LE CODE ET LA MOLETTE DE VERROUILLAGE AVANT DE FERMER LE VERROU!  
EN CAS DE PERTE DU CODE D'OUVERTURE IL N'EST PLUS POSSIBLE DE L'OUVRIR !**

#### 3) Fixation du verrou

- Déverrouillez le verrou loquet
- Positionnez le verrou sur la surface désirée en utilisant un niveau si nécessaire. Vérifiez que le pêne coulissant et le portail / la porte fonctionnent correctement. Une fois la position correcte, marquez l'emplacement des trous de vis sur la surface.
- Enlevez le verrou loquet
- Percez les trous
- Positionnez le verrou loquet avec sa base



**Remarque : des vis ordinaires peuvent être utilisées pour fixer temporairement le verrou avant de le fixer définitivement à l'aide des vis de sécurité fournies car elles ne peuvent pas être dévissées une fois utilisées.**

- Après avoir vérifié que le pêne coulissant et le portail / la porte fonctionnent correctement insérez et serrez les vis de sécurité fournies avec un tournevis plat (non fourni).

- Fermez le verrou loquet.

- Embrouillez les cadrans pour verrouiller le verrou et dissimuler votre combinaison

Il est recommandé de faire tourner les cadrans une fois par semaine pour qu'ils se déplacent librement.



### C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Il est recommandé de faire tourner les cadrans une fois par semaine pour qu'ils se déplacent librement.

### D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matière : Alliage zinc et vis inviolables and acier inoxydable

## ZAHLENSCHLOSS MIT RIEGEL

DE



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

### A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
3. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### B. BENUTZUNG

#### 1) Öffnen/Schließen

- Den Benutzercode mit 4 Zahlen eingeben, dafür die Rädchen eines nach dem anderen drehen. Die Zahlen korrekt ausrichten.

🔊 **Der Standardcode ist „0000“.**

- Am Riegel ziehen, um das Schloss zu entriegeln.

- Zum Schließen den Riegel einschieben und einrasten.

- Die Zahlenrädchen verstellen, um das Schloss zu verschließen und um den Code zu verbergen.

#### 2) Geheimzahl persönlich gestalten

- Das Schloss wie untenstehend angegeben öffnen.

- Den kleinen silberfarbenen Sicherungsstift gedrückt halten und mit den 4 Rädchen Ihre neue Zahlenkombination einstellen. Darauf achten, dass die Zahlen in der Mitte platziert und richtig eingerastet sind.

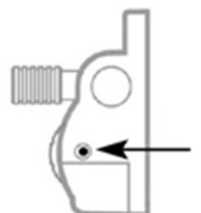
Hinweis: Der Stift kann nur dann eingeschoben werden, wenn die Rädchen auf die aktuelle

Zahlenkombination eingestellt sind. Die neue Zahlenkombination einstellen, dabei das Schloss geöffnet halten.

- Den Stift in die Ausgangsposition einrasten.

- Die neue Kombination für spätere Einsicht aufschreiben.

- Mit dem neu eingestellten Code das Funktionieren kontrollieren. Hinweis: Sichern, dass sich das Schloss öffnet und schließt. Im gegenteiligen Fall die Einstellung wiederholen.



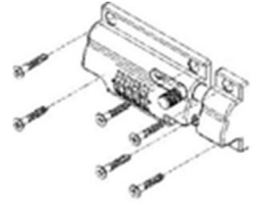
**DIE NEUE GEHEIMZAHL AUFSCHREIBEN UND AN EINER SICHEREN STELLE AUFBEWAHREN.**

**DIE GEHEIMZAHL UND DAS VERRIEGELUNGSRÄDCHEN TESTEN, BEVOR DER RIEGEL VERSCHLOSSEN WIRD!**

**OHNE DIE GEHEIMZAHL KANN DAS SCHLOSS NICHT GEÖFFNET WERDEN!**

### 3) Befestigung

- Das Zahlenschloss entriegeln.
- Das Zahlenschloss an der gewünschten Stelle platzieren, wenn notwendig eine Wasserwaage benutzen. Kontrollieren, dass der Schubriegel und das Tor / die Tür korrekt funktionieren. Wenn die Position stimmt, die Bohrlöcher kennzeichnen.
- Das Zahlenschloss abnehmen.
- Die Löcher bohren.
- Das Schloss anbringen.



**Hinweis: Zur vorläufigen Befestigung können normale Schrauben verwendet werden, bevor das Schloss endgültig mit den mitgelieferten Sicherheitsschrauben befestigt wird. Diese Schrauben können, wenn sie benutzt wurden, nicht mehr aufgeschraubt werden.**

- Nachdem kontrolliert wurde, dass der Schubriegel und das Tor / die Tür korrekt funktionieren, die Sicherheitsschrauben mit einem Schraubendreher (nicht enthalten) festschrauben.
- Das Zahlenschloss schließen.
- Die Zahlenrädchen verstellen, um das Schloss zu verschließen und um den Code zu verbergen. Es wird empfohlen, die Rädchen ein Mal pro Woche zu drehen, damit sie sich leicht drehen.



### C. REINIGUNG

Nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, nicht fusselnden Tuch reinigen.

Kein scheuerndes Reinigungsmittel verwenden.

Es wird empfohlen, die Rädchen ein Mal pro Woche zu drehen, damit sie sich leicht drehen.

### D. TECHNISCHE DATEN

- Material: Zinklegierung, Sicherheitsschrauben aus Edelstahl

**COMBINATIESLOT**

**NL**



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

### A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
3. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

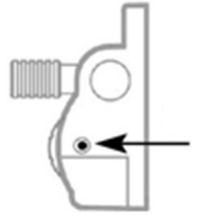
### B. GEBRUIK

#### 1) Het slot openen/sluiten

- Voer de gebruikerscode van 4 cijfers in door de wielletjes één na één te draaien. De wielletjes moeten goed uitgelijnd zijn.
  - ❶ **De defaultcode is « 0000 ».**
- Trek aan het slot om de grendel vrij te geven.
- Om te sluiten, schuif de grendel en sluit.
- Draai de wielletjes willekeurig door elkaar om uw combinatie te verbergen.

## 2) De geheime code verpersoonlijken

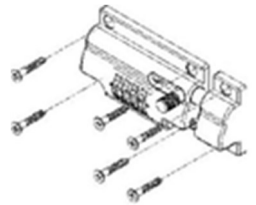
- Open het slot volgens de bovenstaande instructies.
- Duw het zilverkleurige pinnetje in en draai tegelijk de 4 wieltjes om de nieuwe geheime code die u gekozen hebt in te voeren. Controleer of de cijfers goed centraal staan en op hun plaats klikken. Opmerking: Het pinnetje kan pas ingedrukt worden wanneer de wieltjes op de huidige combinatie staan. Selecteer de gewenste combinatie met de wieltjes terwijl het slot open staat.
- Laat het pinnetje los in zijn oorspronkelijke positie.
- Noteer de nieuwe combinatie voor eventuele latere raadpleging.
- Controleer de werking van de nieuwe combinatie. Opmerking: Controleer of het slot open en dicht gaat. Doe anders de procedure over.



**VERGEET DE NIEUWE CODE NIET ERGENS TE NOTEREN EN VEILIG TE BEWAREN  
TEST DE CODE EN DE VERGREDELING VOORALEER SLOT EN GRENDEL TE SLUITEN  
BIJ VERLIES VAN DE OPENINGSCODE, KAN HET SLOT NIET MEER GEOPEND WORDEN**

## 3) Het slot bevestigen

- Het slot vrijgeven
- Positioneer het slot op de gewenste drager en gebruik eventueel een waterpas. Controleer of de grendel en de poort / deur correct werken. Eens de correcte positie gevonden is, markeer de correcte positie en markeer de plek van de schroefgaten op het oppervlak.
- Verwijder het slot
- Boor de gaten
- Positioneer het slot met de basis



**Opmerking: men kan gewone schroeven gebruiken om het slot tijdelijk te bevestigen vooraleer het definitief te bevestigen met de veiligheidsschroeven die meegeleverd zijn, want die kunnen naderhand niet meer losgedraaid worden.**

- Na gecontroleerd te hebben of de poort/deur correct werkt, voer de meegeleverde veiligheidsschroeven in en draai ze vast met een schroevendraaier met platte kop (niet meegeleverd).
  - Doe het slot dicht.
  - Draai de wieltjes van de combinatie door elkaar.
- Draai de wieltjes bij voorkeur één keer per week door elkaar, zodat ze altijd vlot blijven draaien.



## C. ONDERHOUDSTIP

Maak het product enkel schoon met een droge of licht vochtige en pluisvrije doek. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken. Draai de wieltjes bij voorkeur één keer per week door elkaar, zodat ze altijd vlot blijven draaien.

## D. TECHNISCHE KENMERKEN

- Materiaal: Zinklegering en veiligheidsschroeven in roestvrij staal.

## 4 COMBINATION SLIDE BOLT

EN



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

## A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

## B. HOW TO USE IT

### 1) Opening / closing the combination slide bolt

- Enter the 4-digit user code by turning the dials one at a time. Make sure the dials are aligned. The default code is "0000".
- Pull the latch to unlock the lock.
- To close, push the latch down and snap it into place.
- Lock the combination dials to lock and conceal your combination

### 2) Personalizing the secret code

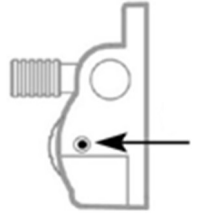
- Open the latch by following the instructions described above
- Press the small silver pin, then while holding the pin, turn the 4 dials to enter the new secret combination you have chosen. Make sure the numbers are in the center and that they have locked into position.

Note: The pin can only be pushed in when the dials are set to the current combination. Select the desired new combination on the dials, keeping the latch open.

- Release the pin to its original position.
- Note the new combination for future reference.
- Verify operation with the new combination.

Note: Make sure the latch lock opens and closes. If it does not, start from the beginning.

**REMEMBER TO WRITE DOWN YOUR NEW CODE AND STORE IT IN A SAFE PLACE.  
TEST THE CODE AND THE LOCKING WHEEL BEFORE CLOSING THE LOCK!  
IF YOU LOSE THE OPENING CODE, IT IS NO LONGER POSSIBLE TO OPEN IT.**



### 3) Installation

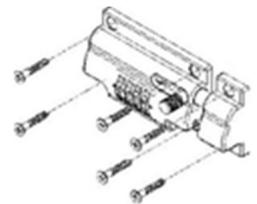
- Unlock the latch
- Position the latch on the desired surface using a level if necessary. Verify that the slide bolt and gate/door are functioning properly. Once in the correct position, mark the location of the screw holes on the surface.
- Remove the latch bolt
- Drill the holes
- Position the latch bolt with its base

Note: Ordinary screws can be used to temporarily secure the latch before permanently securing it with the security screws provided as they cannot be unscrewed once used.

- After verifying that the slide bolt and gate/door are functioning properly, insert and tighten the supplied security screws with a flathead screwdriver (not supplied).

- Close the latch.
- Engage the dials to lock the latch and conceal your combination

It is recommended that you rotate the dials once a week to ensure that they move freely.



## C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

It is recommended that you rotate the dials once a week to ensure that they move freely.

## D. FEATURES

Material: Zinc alloy and stainless steel tamper-proof screws

**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :  
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE**



Carton et emballage papier à  
trier / Kartons und  
papierverpackung recyceln /  
Verpakkingsmateriaal in karton  
en papier te sorteren / Recycle  
carton and paper packaging